



Trap Primer Valve

Installation Instructions

Vanne d'Amorçage du Purgeur

Instructions pour l'installation

Válvula de Imprimación de Trampa

Instrucciones de instalación



PFTP500/PFTP2500/PFTP3500

Installation

A 1-1/8" open end wrench should be used to install the PFTP Series of trap seal primers to the line by using the flats on the top of the trap seal primer. Water lines must be flushed before installing the PFTP Series of trap seal primers. The trap seal primers should be cycled at least six times to ensure optimum performance. Ensure that all flux and other debris is removed. Use only teflon tape around threads. Do not use pipe dope. Do not solder fittings directly onto the inlet or outlet of the primer. Failure to follow these instructions will negatively affect performance of the product. The primers have a unique design which allows the primer to be taken apart and cleaned before re-assembly. Do this in the event of excess water discharge. Do not install the trap seal primers closer than forty feet apart when using the same potable water supply line. The device should be located within 20 feet of the valve or faucet for optimal discharge. Trap seal primers should be mounted one foot above the finished floor for every twenty feet of floor drain trap make-up water line. For easy access to the trap seal primer, install a union connection above it. Install a line shut-off valve upstream of the trap seal primer in order to shut off the water supply when performing maintenance on the trap seal primer.

Installation

Une clé à fourche de 1-1/8 po doit être utilisée pour installer les amorces de joint de purge de la série PFTP sur la conduite en utilisant les méplats situés sur le dessus de l'amorce de joint de purge. Les conduites d'eau doivent être rincées avant d'installer les amorces de joint de purge de la série PFTP. Les amorces de joint de purge doivent être testées au moins six fois pour garantir des performances optimales. Veiller à ce que tous les flux et autres débris soient éliminés. N'utiliser que du ruban téflon autour des filetages. Ne pas utiliser de mastic pour tuyaux. Ne pas souder les raccords directement sur l'entrée ou la sortie de l'amorce. Le non-respect de ces instructions aura une incidence négative sur les performances du produit. Les amorces ont une conception unique qui permet de les démonter et de les nettoyer avant de les réassembler. Cette opération doit être effectuée en cas d'écoulement excessif d'eau. N'installez pas les amorces de joint de purge à moins de 40 pieds l'une de l'autre lorsque vous utilisez la même conduite d'alimentation en eau potable. Le dispositif doit être situé à moins de 20 pieds de la vanne ou du robinet pour une évacuation optimale. Les amorces de joint de purge doivent être montées à un pied au-dessus du sol fini pour chaque vingt pieds de conduite d'eau d'appoint de purgeur de sol. Pour faciliter l'accès à l'amorce de joint de purge, installer un raccord union au-dessus de celle-ci. Installer un robinet d'arrêt en amont de l'amorce de joint de purge afin de couper l'alimentation en eau lors de l'entretien de l'amorce de joint de purge.

Instalación

Debe usar una llave de tuercas de 2.86 cm para instalar las válvulas de imprimación de trampa serie PFTP en la tubería con las arandelas planas de la parte de arriba de la válvula de imprimación de trampa. Debe lavar las tuberías de agua antes de instalar la serie PFTP de la válvula de imprimación de trampa. Las válvulas de imprimación de trampa se deben hacer funcionar en ciclo al menos seis veces para asegurar un rendimiento óptimo. Asegúrese de eliminar todo el material de flujo y otros residuos. Use solo cinta de teflón alrededor de las rosas. No use grasa para rosas de tuberías. No suelde accesorios directamente en la entrada o salida de la válvula de imprimación. Si no sigue estas instrucciones afectará negativamente el rendimiento del producto. Las válvulas de imprimación tienen un diseño único que permite desmontarlas y limpiarlas antes de volver a ensamblarlas. Haga esto en caso de descarga excesiva de agua. No instale las válvulas de imprimación de trampa a menos de 12.19 m de distancia entre ellas cuando use la misma tubería de suministro de agua potable. El dispositivo se debe poner a menos de 6.10 m de la válvula o grifo para una descarga óptima. Las válvulas de imprimación de trampa se deben instalar a 30.48 cm por encima del suelo acabado por cada 6.10 m de tubería de agua de reposición de la trampa de desagüe del suelo. Para facilitar el acceso a la válvula de imprimación de trampa, instale una conexión de unión por encima de ella. Instale una válvula de cierre de la tubería antes de la válvula de imprimación de trampa para cortar el suministro de agua cuando haga tareas de mantenimiento en la válvula de imprimación de trampa.

Inspection

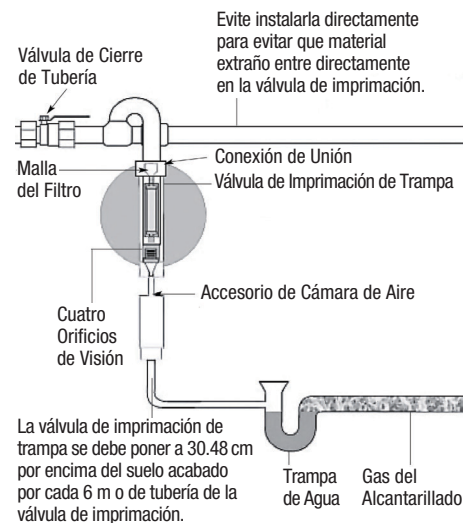
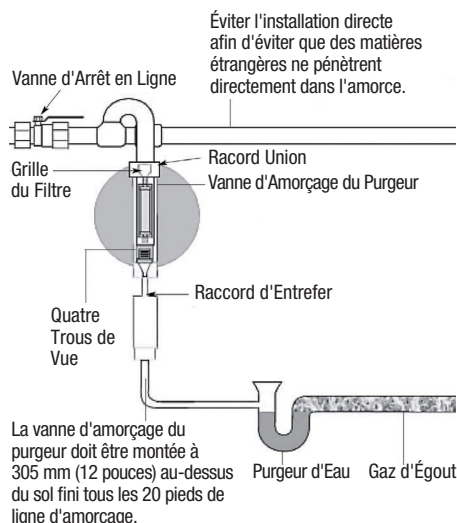
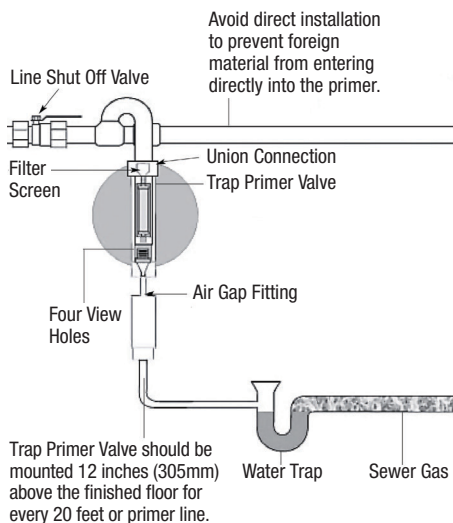
After installing and pre-cycling the trap seal primer a minimum of five (5) times, use any of the four holes to view water discharge from the orifice. A light can be placed opposite the observed view hole to improve clarity in this inspection.

Inspection

Après avoir installé et pré-cyclé l'amorce de joint de purge au moins cinq (5) fois, utilisez l'un des quatre trous pour voir l'eau s'écouler de l'orifice. Une lampe peut être placée à l'opposé de l'orifice observé pour améliorer la clarté de l'inspection.

Inspección

Después de instalar y hacer el ciclo previo de la válvula de imprimación de trampa como mínimo cinco (5) veces, use cualquiera de los cuatro orificios para ver la descarga de agua del orificio. Puede poner una luz frente al orificio de visión observado para mejorar la claridad en esta inspección.



Maintenance

In order to replace the filter screen, remove the trap seal primer by using an open end wrench on the top set of flats. Grasp the top of the filter screen with fingers, squeeze and remove filter. Insert the new filter screen by squeezing and pushing it firmly down into the top of the trap seal primer. Re-install the trap seal primer using the top set of flats. In regions that experience heavy residual deposits such as calcium in the water supply, the PFTP Series of trap seal primers can be field refurbished by removing the bottom end of the primer and replacing the cartridge.

Entretien

Pour remplacer la crépine, retirer le joint de purge à l'aide d'une clé à fourche sur le jeu supérieur de méplats. Saisir la partie supérieure de la crépine avec les doigts, presser et retirer le filtre. Insérez la nouvelle crépine en la pressant et en la poussant fermement vers le bas dans la partie supérieure de l'amorce du joint de purge. Réinstallez l'amorce de joint de purge en utilisant le jeu supérieur de méplats. Dans les régions où l'eau est fortement chargée en dépôts résiduels, tels que le calcium, les amorces de joint de purge de la série PFTP peuvent être remises à neuf sur le terrain en retirant l'extrémité inférieure de l'amorce et en remplaçant la cartouche.

Mantenimiento

Para reemplazar la malla del filtro, quite la válvula de imprimación de trampa con una llave de tuercas en la serie de arandelas planas de la parte de arriba. Sujete la parte superior de la malla del filtro con los dedos, apriete y quite el filtro. Inserte la nueva malla del filtro apretándola y empujándola firmemente hacia abajo en la parte de arriba de la válvula de imprimación de trampa. Vuelva a instalar la válvula de imprimación de trampa usando la serie de arandelas planas de la parte de arriba. En las regiones con depósitos residuales considerables, como calcio en el suministro de agua, la serie PFTP de válvulas de imprimación de trampa se pueden reacondicionar en el lugar, quitando el extremo inferior de la válvula de imprimación y reemplazando el cartucho.

Troubleshooting

What Is the Line Pressure for the Installation?

The PFTP Series will work in 20–80 psi.

How Far Away Is the Trap Seal Primer from the Source of the Pressure Drop?

Anything farther away than 20 feet is an issue; the farther the primer is away from the source of the pressure drop, the less likely it will sense it and work.

What Is the Required Pressure Drop Where the Primer Is Located?

The PFTP Series of primers will work with as little as 3 psi in pressure drop. With today's low flow and consumption faucets, there is less pressure drop being created when the faucets and toilets are used. Therefore, it is recommended to install the trap seal primer as close to the low flow fixture as possible.

Dépannage

Quelle Est la Pression de Ligne Pour l'Installation?

La série PFTP fonctionne à une pression de 20 à 80 psi.

Quelle Est la Distance Entre l'Amorçage du Joint du Purgeur et la Source de la Chute de Pression?

Plus l'amorce est éloignée de la source de la chute de pression (20 pieds), moins elle a de chances de la détecter et de fonctionner.

Quelle est la chute de pression requise à l'endroit où se trouve l'amorce?

Les amorces de la série PFTP fonctionnent avec une perte de charge de 3 psi seulement. Avec les robinets à faible débit et à faible consommation d'aujourd'hui, il y a moins de perte de charge lorsque les robinets et les toilettes sont utilisés. Il est donc recommandé d'installer l'amorce de joint de purge aussi près que possible de l'appareil à faible débit.

Solución de Problemas

¿Cuál Es la Presión de la Tubería Para la Instalación?

La serie PFTP funciona a 1.38-5.51 bar.

¿A Qué Distancia Está la Válvula de Imprimación de Trampa de la Fuente de Caída de Presión?

Mientras más alejada de 6.10 m esté la válvula de imprimación de trampa de la fuente de caída de presión, menos probable será que la detecte y funcione.

¿Cuál es la caída de presión necesaria en el lugar donde está la válvula de imprimación?

La serie PFTP de válvulas de imprimación funciona con solo 0.21 bar de caída de presión. Con los grifos actuales de bajo caudal y consumo, se crea menos caída de presión cuando se usan los grifos y los inodoros. Por lo tanto, se recomienda instalar la válvula de imprimación de trampa lo más cerca posible del accesorio de bajo caudal.

Water Hammer Arrestors on the Line Can Also Affect Pressure Drop

It would be best to get a pressure reading where the trap primer is installed. The PFTP Series needs a fast, sharp pressure drop to activate. The long pipe run to the trap primer and the water hammer arrestor may not be allowing the trap primer to function properly.

Gauge Fluctuation

Is it a quick and sharp pressure drop? Or did it gradually drop? The trap primers need a quick pressure drop to activate. A slow gradual pressure drop may not be enough to activate the PFTP trap primer. It is important for proper function that the primer be as close to the pressure drop source as possible. If the trap primer is located close to the pressure drop filled with water, then it is likely the rate of the pressure drop that is causing the issue.

Water Heaters

Do not install the trap seal primer on a water heater due to insufficient pressure drop.

Adjustment Screw (PFTP3500)

Adjusting screw allows for water delivery in areas of low line pressure and in areas that do not sense the pressure drop.

Les Amortisseurs Anti-bélier Sur la Ligne Peuvent Également Affecter la Chute de Pression.

Il est préférable d'effectuer une mesure de la pression à l'endroit où l'amorce de purgeur est installée. La série PFTP a besoin d'une chute de pression rapide et brutale pour s'activer. La longueur de la tuyauterie jusqu'à l'amorce du purgeur et l'anti-bélier peuvent ne pas permettre à l'amorce du purgeur de fonctionner correctement.

Fluctuation du Manomètre

S'agit-il d'une chute de pression rapide et brutale? Ou bien la pression a-t-elle baissé progressivement? Les amorces de purgeur ont besoin d'une chute de pression rapide pour s'activer. Une chute de pression lente et progressive peut ne pas suffire à activer l'amorce du purgeur PFTP. Pour un bon fonctionnement, il est important que l'amorce soit aussi proche que possible de la source de chute de pression. Si l'amorce du purgeur est située à proximité de la chute de pression remplie d'eau, c'est probablement le taux de chute de pression qui est à l'origine du problème.

Chauffe-eau

Ne pas installer le joint de purge sur un chauffe-eau en raison d'une perte de pression insuffisante.

Vis de Réglage (PFTP3500)

La vis de réglage permet d'acheminer l'eau dans les zones où la pression de la ligne est faible et dans les zones où la chute de pression n'est pas perceptible.

Los Amortiguadores de Golpe de Ariete en la Tubería También Pueden Afectar la Caída de Presión

Lo mejor sería obtener una lectura de presión en el lugar donde se instala la válvula de imprimación de trampa. La serie PFTP necesita una caída de presión rápida y fuerte para activarse. El largo recorrido de la tubería hasta la válvula de imprimación de trampa y el amortiguador de golpe de ariete probablemente no permitan que la válvula de imprimación de trampa funcione correctamente.

Fluctuación del Manómetro

¿Es una caída de presión rápida y fuerte? ¿O ha bajado gradualmente? Las válvulas de imprimación de trampa necesitan una caída de presión rápida para activarse. Una caída de presión lenta y gradual probablemente no sea suficiente para activar válvula de imprimación de trampa PFTP. Es importante que la válvula de imprimación esté lo más cerca posible de la fuente de caída de presión para que funcione correctamente. Si válvula de imprimación de trampa está situada cerca de la caída de presión llena de agua, entonces es probable que la velocidad de la caída de presión esté causando el problema.

Calentadores de Agua

No instale la válvula de imprimación de trampa en un calentador de agua debido a una caída de presión insuficiente.

Tornillo de Ajuste (PFTP3500)

El tornillo de ajuste permite el suministro de agua en zonas de baja presión de la tubería y en zonas que no detectan la caída de presión.